

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 9. března 2023 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga – Portugalsko) – Vapo Atlantic SA v. Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

(Věc C-604/21 ⁽¹⁾, Vapo Atlantic)

(„Řízení o předběžné otázce – Postup při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti – Směrnice 98/34/ES – Článek 1 bod 4 – Pojem ‚jiné požadavky‘ – Článek 1 bod 11 – Pojem ‚technický předpis‘ – Článek 8 odst. 1 – Povinnost členských států oznámit Evropské komisi každý návrh technického předpisu – Vnitrostátní ustanovení, které stanoví přimíchávání určitého procentního podílu biopaliv do pohonných hmot – Článek 10 odst. 1 třetí odrážka – Pojem ‚ochranná doložka obsažená v závazných právních předpisech Unie‘ – Nezahrnutí čl. 4 odst. 1 druhého pododstavce směrnice 2009/30/ES“)

(2023/C 155/19)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Vapo Atlantic SA

Žalovaný: Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

za účasti: Fundo Ambiental, Fundo de Eficiência Energética (FEE)

Výrok

- 1) Článek 1 bod 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti, ve znění směrnice Rady 2006/96/ES ze dne 20. listopadu 2006,

musí být vykládán v tom smyslu, že

vnitrostátní právní úprava, která stanoví cíl spočívající v přimíchání 10 % biopaliv do pohonných hmot propuštěných ke spotřebě hospodářským subjektem za daný rok, spadá pod pojem „jiný požadavek“ ve smyslu čl. 1 bodu 4 směrnice 98/34, ve znění pozdějších změn, a představuje tak „technický předpis“ ve smyslu čl. 1 bodu 11 směrnice 98/34, ve znění pozdějších změn, přičemž tento předpis lze uplatnit vůči jednotlivcům pouze v případě, že byl jeho návrh oznámen v souladu s čl. 8 odst. 1 směrnice 98/34, ve znění pozdějších změn.

- 2) Článek 8 odst. 1 směrnice 98/34, ve znění směrnice 2006/96,

musí být vykládán v tom smyslu, že

že vnitrostátní právní úprava, jejímž cílem je provést čl. 7a odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/70/ES ze dne 13. října 1998 o jakosti benzínu a motorové nafty a o změně směrnice Rady 93/12/EHS, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/30/ES ze dne 23. dubna 2009, v souladu s cílem uvedeným v čl. 3 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/28/ES ze dne 23. dubna 2009 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů a o změně a následném zrušení směrnic 2001/77/ES a 2003/30/ES, nemůže představovat pouhé přejímání úplného znění evropské normy ve smyslu čl. 8 odst. 1 směrnice 98/34, ve znění pozdějších změn, a vyhnout se tudíž povinnosti oznámení stanovené v tomto ustanovení.

- 3) Článek 4 odst. 1 druhý pododstavec směrnice 2009/30

musí být vykládán v tom smyslu, že

toto ustanovení nepředstavuje ochrannou doložku obsaženou v závazných právních předpisech Unie ve smyslu čl. 10 odst. 1 třetí odrážky směrnice 98/34, ve znění směrnice 2006/96.

(¹) Úř. věst. C 11, 10. 1. 2022.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 2. března 2023 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Vrhovnega sodišča Republike Slovenije – Slovinsko) – Nec Plus Ultra Cosmetics AG v. Slovinská republika

(Věc C-664/21 (¹), Nec Plus Ultra Cosmetics AG)

(„Řízení o předběžné otázce – Společný systém daně z přidané hodnoty (DPH) – Směrnice 2006/112/ES – Článek 138 odst. 1 – Osvobození od daně vztahující se na plnění uvnitř Společenství – Dodání zboží – Zásady daňové neutrality, efektivity a proporcionality – Splnění věcných požadavků – Lhůta pro předložení důkazů“)

(2023/C 155/20)

Jednací jazyk: slovinština

Předkládající soud

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Nec Plus Ultra Cosmetics AG

Žalovaná: Slovinská republika

Výrok

Článek 131 a čl. 138 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ve spojení se zásadami daňové neutrality, efektivity a proporcionality

musí být vykládány v tom smyslu, že

nebrání vnitrostátní právní úpravě, která zakazuje předkládat a provádět nové důkazy prokazující splnění věcných požadavků stanovených v čl. 138 odst. 1 směrnice během správního řízení vedoucího k vydání daňového výměru, zejména po provedení daňové kontroly, ale před vydáním výměru, za předpokladu, že jsou dodrženy zásady rovnocennosti a efektivity.

(¹) Úř. věst. C 64, 7.2.2022.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 2. března 2023 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hovrätten för Nedre Norrland – Švédsko) – AI v. Åklagarmyndigheten

(Věc C-666/21 (¹), Åklagarmyndigheten)

(„Řízení o předběžné otázce – Silniční doprava – Nařízení (ES) č. 561/2006 – Oblast působnosti – Článek 2 odst. 1 písm. a) – Článek 3 písm. h) – Pojem ‚přeprava zboží‘ – Pojem ‚maximální přípustná hmotnost‘ – Vozidlo upravené jako dočasný obytný prostor a prostor pro nakládku zboží k neobchodním účelům – Nařízení (EU) č. 165/2014 – Tachografy – Článek 23 odst. 1 – Povinnost pravidelných kontrol schválenými dílnami“)

(2023/C 155/21)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Hovrätten för Nedre Norrland